

Cambridge University Press
978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge
Edward G. Browne
Excerpt
[More information](#)

PART I
TITLED MANUSCRIPTS ARRANGED IN
ALPHABETICAL ORDER OF TITLES

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)I. TITLED MANUSCRIPTS ARRANGED
IN ALPHABETICAL ORDER

1 (p) آتشکدهء لطف علی بیگ Or. 60 (12)

The *Atash-kada*, a well-known Biography of Persian poets, composed about 1174/1760-1 by Luṭf-ʿAlī Beg Ādhar. See *B.M.P.C.*, p. 375. Ff. 268 of 30.5 × 13.8 c. and 22 lines; small neat Persian *taʿliq*; rubrications; dated 1273/1856-7. Bought of Naaman, May 3, 1901.

2 (a) آثار البلاد للقرطوبی King's, No. 11

The *Āthāru'l-Bilād* of Zakariyyā b. Muḥammad b. Maḥmūd al-Qazwīnī. Ff. 364, good large *naskh*, with rubrications, n.d. See Palmer's *King's Cat.*, p. 19; Wüstenfeld's edition; Brockelmann, i, 481.

3 (a) الآداب الباقية King's, No. 38

A volume containing two treatises, of which the first, by Zaynu'l-ʿĀbidīn, appears to be a commentary on the second composed by ʿAbdu'l-Bāqī and entitled *al-Ādābu'l-Bāqīya*. Both treat of the Science of Controversy (*ʿIlmu'l-Jiddāl*).

The date 1095/1684 occurs at the end of Part II. See Palmer's *King's Cat.*, pp. 19 and 27.

4 (a) الآداب الحنفية و غيرها Or. 36 (8)

A volume of 121 ff. of 21 × 15 c. and 15 ll. written in a small and neat *naskh*, and dated 1241/1825-6 containing: (1) *Al-Ādābu'l-Ḥanafīyya*, text and commentary (ff. 1-7); (2) Text of the same alone (f. 8); (3) Note on *ar-Risālatu'l-ʿAdudiyya* with gloss of Abu'l-Faṭḥ on No. 1 (ff. 9-47); (4) Another gloss of Abu'l-Faṭḥ (ff. 48-67); (5) A gloss by one Dāʿūd on a Commentary on the *Shamsiyya*.

Bought of Naaman, Nov. 5, 1901.

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)

4

SUPPLEMENTARY HAND-LIST

5 (p) آداب عالمگیری King's, No. 45

The *Ādāb-i-Ālamgīrī* of Shaykh Abu'l-Faṭḥ, entitled Qābil Khān Munshī'l-Mamālik, who died in 1073/1662–3. Collected by Ṣādiq-i-Muṭṭalibī in 1115/1703–4. See *B.M.P.C.*, p. 399^b, and Palmer's *King's Cat.*, p. 4.

6 (a) آداب المتعلمين King's, No. 24

A small, very badly written tract bearing this title. Copied by Mīr Ḥusayn, and dated Rajab 21, without mention of year.

7 (p) آداب المسافرين Or. 511 (9)

The *Ādābu'l-Musāfirīn*, containing notices of Ṣūfī saints, by Āqā Taqī of Khūy.

Ff. 282 of 22 × 17 c. and 15 ll.; poor Persian *ta'līq*; dated 1256/1840–1; bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.

8 (t) آداب المنازل Or. 704 (12)

The *Ādābu'l-Manāzil*. For a similar, but apparently not identical, work see Pertsch's *Berlin Turkish Cat.*, No. 153.

Pp. 525 of 32 × 18 c. and 19 ll.; good, large *naskh*, pointed, with rubrications; bought of Gėjou, Dec. 1906.

9 (a) الإبراهيمية في شرح الألفية في الفرائض Add. 3617 (11)

Al-Ibrāhīmiyya, a commentary on a rhymed treatise on religious obligations entitled *al-Alfiyya*, based, apparently, on the *Minhājū't-Tālibīn* of an-Nawawī.

Ff. 122 of 27 × 18 c. and 19 lines; large, clear *naskh*; verses and titles in red; dated Rabī' ii, 863 (Feb. 1459); bought of Gėjou, Feb. 14, 1900.

10 (p) ابواب الجنان King's, No. 40

The *Abwābu'l-Jinān* of Mīrzā Muḥammad Raffī of Qazwīn (d. 1105/1693–4). See Palmer's *King's Cat.*, p. 3; *B.M.P.S.*, p. 152; *P.C.*, No. xxiv; *Camb. Hand-list*, No. 1, etc. Clear *ta'līq*, first and last leaves supplied, undated. Seems to contain the first only of the three books.

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)

11 (t) اثمار الحقائق Or. 701 (8)

The *Athmāru'l-Hadā'iq*, a list of the Ottoman Sultans to 1255/1839–40, with dates of accession, death, etc., duration of reigns, and brief summaries of notable events, compiled in 1262/1846 by Shem'ī. This portion occupies ff. 1–6, and is followed by a list of Grand Vezirs (جدول صدور عظام) from 728/1327–8 to 1258/1842–3.

Ff. 26 of 20·8 × 13·2 c.; dated 1266/1849–50; bought of Gézou, Dec. 1909.

12, 13 (a) احكام النجوم King's, Nos. 193, 203

Two copies of a treatise on Judicial Astrology (*Aḥkāmū'n-Nujūm*) by Yahyá b. Muḥammad b. Abí Shukr al-Maghribí al-Andalusí.

See Palmer's *King's Cat.*, pp. 19 and 22. **No. 193** begins abruptly with a table of contents, it is written in a clear *naskh* with rubrications. **No. 203** concludes with a Persian treatise of 17 ff. on the calendar. Neither is dated.

14 (a) احكام النجوم King's, No. 30

A treatise, without proper title, on Astrology, by Abu'l-Hasan b. Abí Ḥaṣīb of Kúfa.

See Palmer's *King's Cat.*, p. 19. Poor but legible *nasta'liq*, dated Jumáda ii, 1047/Oct.–Nov. 1637.

15 (p) احكام النجوم Trinity, R. 13. 9

A treatise on Astrology, by Ikhtiyáru'd-Dín Muḥammad. Ff. 75; good *naskh*.

16 (p) احوال بیبی جلیانا King's, No. 20

The Adventures of Bībí Juliana, composed in 1187/1773–4 by Gaston Bruit for Mar. Gentil, who died in A.D. 1799.

See Palmer's *King's Cat.*, p. 3; *B.M.P.C.*, p. 822; and Palmer's French translation of this book.

17 (p) احوال راجه های جیپور King's, No. 4

An account of the Rájás of Jaypúr and their genealogies (*nasab-náma*).

See Palmer's *King's Cat.*, p. 3.

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)

6

SUPPLEMENTARY HAND-LIST

18 (t) احوال قیامت Queens', No. 12

A Turkish account of the Resurrection, beginning :

بلکل کم الله تعالی جبرائیل میکائیل دن صئره یرتدی آخ

Dated 1022/1613–14. Compare *Camb. Hand-list*, p. 3.

19 (a) احیاء علوم الدین للغزالی King's, No. 23

An abridgement of al-Ghazzālī's great *Iḥyā' u' 'Ulūmī' d-Dīn* entitled *al-Mukhtaṣṣ*. From the concluding words, which are as follows, it appears to be only a portion of the work :—کتاب شرح عجائب القلب و هو الكتاب الأول من ربع المهلكات
من کتاب احیاء العلوم20 (a) احیاء المیت فی فضایل اهل البيت Add. 3722² (8)*Iḥyā' u'l-Mayt fī faḍā'ilī ahli'l-Bayt* ("the Revivifying of the dead, on the virtues of the Holy Family"), by Jalālu'd-Dīn as-Suyūṭī (d. 911/1505). See Brockelmann, ii, 149.Ff. 42–57 of the MS. are described under the title کتاب
الصادق و الباغم; small, neat *naskh*; rubrications. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.21, 22 (p) اخبار الاخيار فی آثار [اسرار] الابرار Corpus, No. 126
King's, No. 18Two copies of a work by 'Abdu'l-Ḥaqq b. Sayfu'd-Dīn at-Turk ad-Dihlawī al-Bukhārī, entitled *Akhhbāru'l-Akhyār fī Asrār* [or *Āthār*]'l-Abrār, a biography of Saints.See *B.M.P.C.*, p. 355, and Palmer's *King's Cat.*, p. 3. The **King's MS.** is dated 1109/1697–8, the **Corpus MS.** 1243/1827–8. The latter comprises about 400 ff. of 25 × 16 c. Written in fair *nasta'liq*.

23 (p) اخبار جهانگیری King's, No. 6

The *Akhhbār-i-Jahāngīrī* by Muḥammad Ṣādiq of Dihlī. See Palmer's *King's Cat.*, p. 3.

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)

OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

7

- 24, 25 (a) اخبار الدَّوَل و آثار الأَوَّل Or. 654 (12)
Or. 759 (8)

The history of Abu'l-'Abbás Aḥmad b. Sinán al-Qaramání entitled *Akhbārū'd-Duwal wa Athāru'l-Uwal*. The Author was born in 939/1532–3 and died in 1019/1610–11. See *B.M.A.S.*, p. 295 (No. 491); *B.M.A.C.*, pp. 147 and 428; Wüstenfeld's *Geschichtsschr. d. Araber*, p. 257 (No. 550); Brockelmann, ii, 301; *Camb. Hand-list*, p. 3.

Or. 654 comprises ff. 119 of 30·3 × 18·5 c. and 26 ll.; clear, small, modern *naskh*, with rubrications; defective at end, breaking off in the middle of ch. xliii on Tímúr; bought of Géjou, Feb. 12, 1906. **Or. 759** comprises ff. 102 of 21 × 14·5 c. and 25 ll.; small, poor *naskh*; defective at beginning; dated 1099/1687–8; bought of Géjou, May 13, 1907.

- 26–29 (p) اختيارات بديعی {Add. 3614² (10)
Add. 3644 (8)
Or. 877 (11)
King's, No. 25

Four complete or partial copies of the *Ikhtiyārāt-i-Badī'ī*, a well-known work on Materia Medica by 'Alī b. Ḥusayn al-Anṣārī, known as Ḥājji Zaynu'l-'Aṭṭār. The book was so named in honour of the Princess Badī'u'l-Jamāl, to whom it was dedicated. See *B.M.P.C.*, p. 469; Ethé's *I.O.P.C.*; col. 1252 *et seq.*; Ḥājji Khalīfa, i, p. 197; *P.C.*, p. 212, etc.

Add. 3614 contains, on ff. 141^b–172^a, the Second Discourse of this work, on compound medicaments (for description of MS., see *infra*, s.v. كفايه مجاهديّه). **Add. 3644** comprises ff. 452 of 19 × 11·2 c. and 20 ll.; poor, scratchy *ta'liq*; rubrications; bought of Sethian, May 9, 1900. **Or. 877**, dated 1169/1755–6, comprises ff. 329 of 28·2 × 17 c. and 19 ll.; coarse but clear Indian *ta'liq*; bought of G. David, Feb. 28, 1912. The **King's MS.** is dated 1169/1755–6: see Palmer's *King's Cat.*, p. 4.

- 30 (p) اخلاق پادشاهی King's, No. 7

Shaykh Bahá'u'd-Dín 'Ámilī's *Akhlaq-i-Pádisháhi*. See Ethé's *Bodl. Pers. Cat.*, col. 1469, and Palmer's *King's Cat.*, p. 4. The work was composed in 1055/1645–6. This copy is not dated.

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)

- 31, 32 (t) اخلاق علائی Or. 490 (8)
Or. 767 (7)

Qináli-zádé's *Akhlaq-i-'Alá'í*, composed in 971/1563–4, as indicated by the words *فرخ سال* in the following chronogram:

سالی که بود حساب او فرخ سال ، آغاز شد این رساله فرخ فال

Or. 490 comprises ff. 290 of 16.2 × 11.3 c. and 19 ll., and was bought of Géljou on Aug. 18, 1904. **Or. 767** comprises ff. 187 of 19 × 12.5 c. and 19 ll., is written in a good *ta'liq* with rubrications, and was bought of Géljou on Feb. 20, 1908.

- 33–36 (p) اخلاق مُحَسِنِی { Or. 515 (9)
Corpus, No. 12²
King's, No. 15
Queens', No. 7

The well-known ethical treatise entitled *Akhlaq-i-Muhsini*, by Husayn Wá'iz-i-Káshifl. See *Camb. Hand-list*, pp. 4–5.

Or. 515, dated 951/1544–5, comprises ff. 149 of 22.2 × 14.7 c. and 17 ll.; good *ta'liq*; rubrications and gilt margins; bought of Hannan, Watson & Co., Aug. 20, 1904. The **Corpus MS.** is written in various hands, *ta'liq* and *shikasta*. For the **King's MS.** see Palmer's *King's Cat.*, p. 4. The **Queens' MS.** is a very pretty copy, written in a minute hand.

- 37–41 (p) اخلاق ناصری { Or. 269 (9)
Or. 270 (9)
Christ's, Dd. 4.2
King's, No. 19
Queens', No. 5

The *Akhlaq-i-Nasiri* of Naṣīru'd-Dīn-i-Ṭūsī.

The two University Library MSS. form part of the Cowell Bequest. **Or. 269** comprises ff. 114 of 24 × 16.4 c. and 17 ll.; dated 1086/1675–6; fair *nasta'liq* with rubrications. **Or. 270** comprises ff. 250 of 22.4 × 13.4 c. and 15 ll.; *ta'liq*; rubrications; dated the fifth year of Farrukh-Siyar. The **Christ's MS.**, which ends with a *fál-náma* of 15 × 15 squares, is written in a poor but legible *ta'liq*, comprises ff. 160 of 27.8 × 17.6 c. and 25 ll., and bears the seal of Archibald Swinton on the fly-leaf. For the **King's MS.** see Palmer's *King's Cat.*, p. 4. The **Queens' MS.** was copied in 1020/1611–12 by Shaykh 'Alí of Láhiján.

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)**42 (a)** **ارجوزة ابن سينا** **King's, No. 232**

A rhymed treatise on Medicine (*Arjūza fi'l-Ṭibb*) ascribed to Shaykh Abū 'Alī ibn Sīnā, or Avicenna, beginning:

الطَّبَّ حَفَظَ صَحَّةً وَ بَرَأَ مَرَضَ ' مِنْ سَبَبٍ فِي بَدَنِ مِنْذَ عَرَضَ '

and accompanied by the commentary of the Qāḍī Abu'l-Walīd Muḥammad b. Aḥmad b. Rushd. See Hājji Khalīfa, i, 246 (No. 463), who gives the dates of decease of the author and commentators 428/1036 and 595/1198 respectively; *B.M.A.S.*, No. 801, p. 544; and Brockelmann, i, 457, Nos. 81, 82.

Written in a large, clumsy hand and undated.

43 (a) **ارشاد الأذهان الى احكام الايمان** **Or. 447¹ (10)**

Portions of a work on Shī'ite Jurisprudence entitled *Irshādu'l-Adhḥān ila Aḥkāmi'l-Īmān*, by al-Ḥasan b. Yūsuf al-Ḥillī, who died in 726/1325–6. His biography is contained in the *Qīṣaṣu'l-'Ulamā* (lith. Ṭihrān, A.H. 1304), pp. 269–275, where 75 of his works (amongst which this is No. 45) are enumerated. See also Brockelmann, ii, 164.

Ff. 49 (*lacuna*) + 6 (*lac.*) + 4 (*lac.*) + 8 (*lac.*) + 6 (*lac.*), in all ff. 73 (with five *lacunae*) of 23.4 × 16.5 c. and 20 ll. Bought of Messrs Hannan, Watson & Co., August 29, 1903.

44 (p) **ارشاد السالكين** **King's, No. 1**

The *Irshādu's-Sālikīn* of Yūsuf b. Shaykh Muḥammad Najmu'd-Dīn Gurdīzī, a work on Ṣūfīism. See Palmer's *King's Cat.*, p. 4. Scribe, Nūr Muḥammad b. Ghulām Ḥusayn.

45 (p) **Add. 3739 (12)**

اساس الايمان در مناقب علي بن أبي طالب

Asāsu'l-Īmān, concerning the lives and attributes of the Twelve Imāms, in twelve sections, by Wālih, preceded by a full table of contents by Muḥammad Bāqir b. 'Alī al-Qā'īnī.

Ff. 269 of 31 × 20.5 c. and 21 ll.; clear *ta'līq*; bought of Sethian, Nov. 28, 1900; written in 1128/1716.

Cambridge University Press

978-1-107-62403-0 - A Supplementary Hand-List of the Muhammadan Manuscripts:
Preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge

Edward G. Browne

Excerpt

[More information](#)

10

SUPPLEMENTARY HAND-LIST

46 (a) [كتاب] الاسباب و العلامات Or. 200 (8)

A work on Medicine entitled *Kitābu'l-Asbāb wa'l-'Alāmāt* ("the Book of Causes and Symptoms") composed for Ulūgh Beg by Burhānu'd-Dīn Naḥr b. 'Awaḍ b. Ḥakīm al-Mutaṭabbib in explanation of a text by Shaykh Najību'd-Dīn Muḥammad b. 'Alī b. 'Umar as-Samarqandī. See Ḥājji Khalīfa, No. 594. Ff. 300 of 20·7 × 12 c. and 29 ll.; small, neat *nasta'liq*; rubrications. Bought of Gėjou, Oct. 23, 1902. Dated Ramaḍān 4, 916/Dec. 5, 1510.

47 (p) اسرار الأولياء King's, No. 35

Asrār-i-'Awliyā ("Secrets of the Saints"), being the teachings of Farīdu'd-Dīn "Ganj-i-Shakkar" (died 664/1265-6), collected by Badru'd-Dīn Ishāq. See *B.M.P.C.*, p. 973, and Palmer's *King's Cat.*, p. 4. No date.

48 (t) اسرار حقایق و رموز دقایق Or. 223 (7)

Asrār-i-Ḥaqā'iq wa Rumūz-i-Daqā'iq ("Mysteries of Verities and Riddles of Subtleties"), by Shaykh 'Alī b. Mukhlis b. Ilyās, better known as 'Ashiq Pasha, who died in 733/1332. See Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, vol. i, pp. 176-200.

Ff. 120 of 17·2 × 12·3 c. and 15 ll.; neat *riq'a*; rubrications; dated 1252/1836-7. Bought of Naaman, Nov. 12, 1911.

49 (h) اسرار محبت Corpus, No. 66⁹

Asrār-i-Maḥabbat ("Mysteries of Love"), by Maḥabbat Khān, a collection of Urdū verse. Ff. 15 of 25 × 15·5 c.; *nīm-shikasta*.

50 (p) اسرارنامه Or. 685⁶ (10)

Selections from the *Asrār-nāma* ("Book of Mysteries") of Shaykh Farīdu'd-Dīn 'Aṭṭār.

Bought of Gėjou, May 10, 1906; undated.

51 (a) اسفار ملاح صدرای شیرازی Or. 734 (14), Or. 735 (10)
Or. 736 (10), Or. 737 (13)

A complete copy of the *Asfār*, or philosophical treatises, of Mullā Ṣadrā of Shīrāz, in four volumes of different sizes.

Or. 734 (vol. i) comprises ff. 229 of 34·5 × 21 c. and 29 ll.;